# **Lenape Names of Birds and More**

These are names and photographs of some of the common birds known to the Lenape or Delaware Indians. In the first column there are links that can be clicked to take you to the Lenape Talking Dictionary (<a href="www.talk-lenape.org">www.talk-lenape.org</a>). Place the cursor over the link and click to take you to the dictionary where you can hear the Lenape name. In the third column you will find a common name sometimes used for the birds. For example, a Yellow Billed Cuckoo is sometimes known as a Bull-Bat. In this column enclosed in " " is the literal translation of the Lenape name.

| màxkalaniyat  http://talk-lenape.org/detail?id=11829 | Red-Tailed Hawk "One who has red tail feathers" |
|--|---|
| aihàm  http://talk-lenape.org/detail?id=214          | Golden Eagle                                    |
| òpalanie  http://talk-lenape.org/detail?id=7954      | Bald Eagle<br>"White tail feathers"             |

| sënihële  http://talk-lenape.org/detail?id=9239 | Sparrow Hawk     |
|---|------------------|
| kukhus  http://talk-lenape.org/detail?id=3174   | Owl (any type)   |
| chululhuwe http://talk-lenape.org/detail?id=908 | Screech Owl      |
| ohuntàm  http://talk-lenape.org/detail?id=7873  | Great Horned Owl |

| mòchipwis  http://talk-lenape.org/detail?id=4893   | Vulture (or) Buzzard "One who eats nastily" |
|--|---|
| èhanswikèt  http://talk-lenape.org/detail?id=951   | Pelican<br>"One who dips up"                |
| kwikwinkëm  http://talk-lenape.org/detail?id=3550  | Duck, (any type)                            |
| askàskontpat  http://talk-lenape.org/detail?id=598 | Mallard Duck "One who has a green head"     |

|  | <br>  |
|--|---|
| kikichimwis  http://talk-lenape.org/detail?id=2381 | Wood Duck   |
| shëwanihële  http://talk-lenape.org/detail?id=9424 | Snipe   |
| kwëskwtis  http://talk-lenape.org/detail?id=3667   | Killdeer  |
| amimi  http://talk-lenape.org/detail?id=429        | Passenger Pigeon (now extinct). In 1914 the last Passenger Pigeon died at the Cincinnati Zoo. |

# amimi (2) http://talk-lenape.org/detail?id=429



Introduced to North America from Europe in early 1600s

### mamèthakemu

http://talk-lenape.org/detail?id=4299

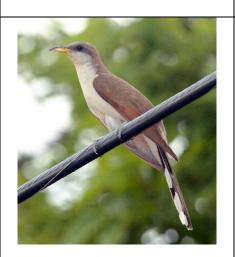


Mourning Dove

Rock Pigeon

### kaxkhuwe

http://talk-lenape.org/detail?id=1741



Cuckoo (Rain Crow)

### laxawëlanias

http://talk-lenape.org/detail?id=3797



Scissor-Tailed Flycatcher / Scissor Tail) "One who has forked tail feathers"

| tiyas  http://talk-lenape.org/detail?id=10182     | Blue Jay                          |
|---|-----------------------------------|
| tànktiyas  http://talk-lenape.org/detail?id=11749 | Tufted Titmouse "Little Blue Jay" |
| http://talk-lenape.org/detail?id=1315             | Wren (various types)              |
| tàskëmus  http://talk-lenape.org/detail?id=9923   | Mockingbird                       |

| chiskukus  http://talk-lenape.org/detail?id=830             | Robin  |
|---|--|
| chihop <u>è</u> këlis  http://talk-lenape.org/detail?id=735 | Eastern Bluebird                                 |
| chichikënëmwi-kënhwis  http://talk-lenape.org/detail?id=733 | Eastern Meadowlark "One who flies like a turkey" |
| wetëndeis  http://talk-lenape.org/detail?id=10962           | Scarlet Tanager "One who is like fire"           |

| hmukwinùnd  http://talk-lenape.org/detail?id=1389  | Cardinal (Red Bird) "One who looks bloody"                         |
|--|--|
| wisawtayas  http://talk-lenape.org/detail?id=11286 | American Goldfinch (Wild Canar<br>"One who has a yellow<br>breast" |
| chëlilis  http://talk-lenape.org/detail?id=702     | Slate-Colored Junco (Snowbird)                                     |
| kakiwalis  http://talk-lenape.org/detail?id=1622   | Brown Thrasher   |

| chikënëm  http://talk-lenape.org/detail?id=738   | Turkey              |
|--|---------------------|
| muwihële  http://talk-lenape.org/detail?id=5268  | Prairie Chicken     |
| pëphòkwe http://talk-lenape.org/detail?id=8594   | Ruffed Grouse       |
| pupukwësh  http://talk-lenape.org/detail?id=8981 | Bobwhite (or) Quail |

| wèkulis  http://talk-lenape.org/detail?id=10536 (or)  chëkwënilhwia  http://talk-lenape.org/detail?id=10536 | Whip-poor-will            |
|---|---------------------------|
| pishkw http://talk-lenape.org/detail?id=8780  | Nighthawk (Bullbat)       |
| lelèmpëlis http://talk-lenape.org/detail?id=3856  | Ruby-Throated Hummingbird |
| chëlìlhwès  http://talk-lenape.org/detail?id=701  | Kingfisher                |

| ulikwën  http://talk-lenape.org/detail?id=10404 | Yellow-Shafted Flicker (Yellow Hammer) "Pretty Feathers" |
|---|--|
| papaxès  http://talk-lenape.org/detail?id=8270  | Red-Headed Woodpecker                                    |
| chìchhàm  http://talk-lenape.org/detail?id=732  | Yellow-Bellied Sapsucker                                 |

| tihtës  http://talk-lenape.org/detail?id=10165      | Downy Woodpecker           |
|---|----------------------------|
| winkeòhkwèt  http://talk-lenape.org/detail?id=11194 | Raven "One who likes meat" |
| chëkënakw http://talk-lenape.org/detail?id=697      | Blackbird (various)        |
| ahas  http://talk-lenape.org/detail?id=31           | Crow                       |

|   | Domesticated Birds |                                     |
|---|--------------------|-------------------------------------|
| òpsuwihële http://talk-lenape.org/detail?id=8036  |                    | Goose (a generic name) "White Fowl" |
| pëphako  http://talk-lenape.org/detail?id=8277    |                    | Pheasant                            |
| tipas  http://talk-lenape.org/detail?id=10172     |                    | Chicken                             |
| sësàptipas  http://talk-lenape.org/detail?id=9265 |                    | Guinea Fowl<br>"Speckled Chicken"   |

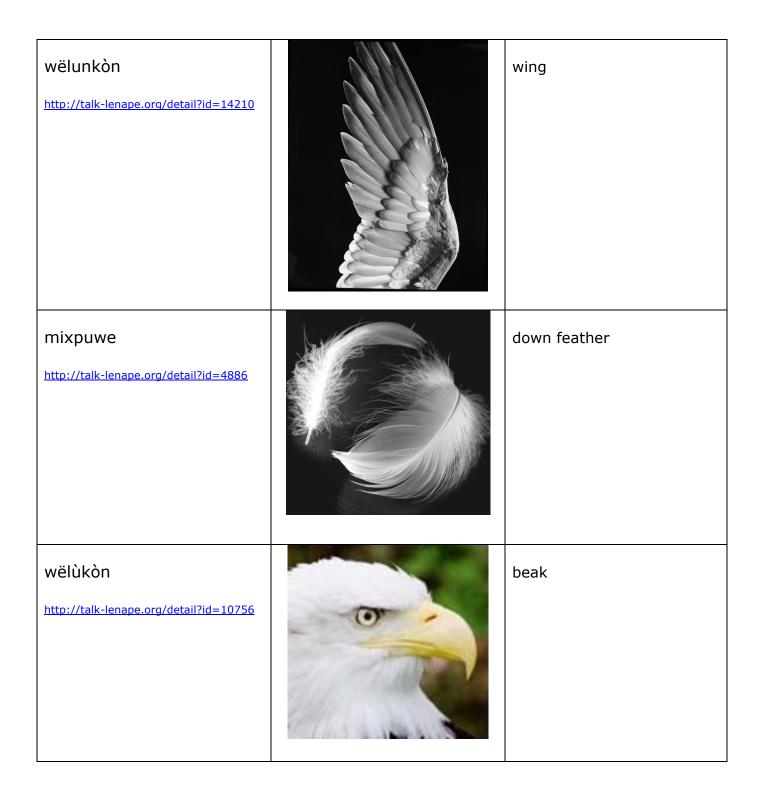
## wisawchulëns

http://talk-lenape.org/detail?id=13322



Canary "yellow bird"

|   | Words About Birds      |               |
|---|------------------------|---------------|
| mikwën  http://talk-lenape.org/detail?id=4758   |                        | feather       |
| wëlanie  http://talk-lenape.org/detail?id=10603 | Blue Jay Tail Feathers | tail feathers |



# kwëlkutëm turkey beard http://talk-lenape.org/detail?id=3340 A male turkey, and some females, grow a group of hairlike feathers from the center of the chest and this is known as the turkey beard. The "beards" average about 9 inches in length and were preferred by Delaware men for making the roach headdresses they wore. There is also a Delaware correction not to eat the fat that is found in the area the turkey beard grows from. To do so will cause a person's hair to turn gray prematurely. òhshixay nest http://talk-lenape.org/detail?id=7858 òpixkòy crop http://talk-lenape.org/detail?id=8021 tësi gizzard http://talk-lenape.org/detail?id=10132

compiled by Jim Rementer, director Lenape Language Project